ความรักและความเป็นพ่อแม่

ในครอบครัวต่างวัฒนธรรม

Duo for intercultural families (Familia ry)

duoduo.fi
en.duoduo.fi

© Duo for intercultural families (Familia ry)

Hanna Kinnunen (Lead author) & Tanja del Angel (Co-author)

วางรูปแบบและอาร์ตเวิร์ค: Susanna Zographos

เฮลซิงกิ 2010

ISBN 978-952-67526-6-2

ISBN 978-952-67526-7-9 (PDF)

สารบัญ

ถึงผู้อ่าน 4
จากความเสน่หาสู่ความรัก 6
ความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรม 10
วัฒนธรรมที่สามเกิดจากการผสมผสานวิถีชีวิตดั้งเดิมของสองวัฒนธ
รรมเข้าด้วยกันและก่อกำเนิดขึ้นเป็นวิถีใหม่ 13
เมื่อมีสมาชิกคนที่สามในครอบครัว 16
ลูกที่เกิดจากครอบครัวต่างวัฒนธรรมเป็นยิ่งกว่าส่วนผสมของเขาและเธอคนละครึ่ง 21
การรู้สองภาษาคือมรดกอันล้ำค่า 26
ข้อแนะนำที่เป็นประโยชน์ในการส่งเสริมการใช้สองภาษาของเด็ก 32
บทสรุป 34

ถึงผู้อ่าน

Multicultural Association Familia Club ได้ดำเนินโครงการ Duo Project สำหรับคู่สมรสและครอบครัวต่างวัฒนธรรมนับแต่ปี พ.ศ. 2551- 2553 หนังสือเรื่อง ความรักและการเป็นพ่อแม่ในครอบครัวต่างวัฒนธรรม จัดทำขึ้นเพื่อคู่สมรสต่างวัฒนธรรมทุกครอบครัวที่วางแผนจะมีบุตร ใกล้จะมีบุตร หรือมีบุตรน้อยเป็นของตนเองแล้ว โดยอาศัยพื้นฐานข้อมูลและประสบการณ์ที่สั่งสมผ่านโครงการนี้

หนังสือเล่มนี้ประกอบด้วยข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างคู่สมรส ความเป็นพ่อแม่ ตัวตนของเด็ก และการเรียนรู้สองภาษา และยัง:

- ให้ความรู้เกี่ยวกับความสัมพันธ์ในขั้นตอนต่าง ๆ นับจากการเริ่มต้นชอบพอไปจนถึงความรัก
- บรรยายถึงชีวิตที่มีความแตกต่างทางวัฒนธรรม
- อธิบายถึงวิธีการสร้างวัฒนธรรมที่สาม
- ให้ความรู้ว่า การกำเนิดบุตรและการเป็นพ่อแม่ส่งผลกระทบต่อชีวิตและความสัมพันธ์ของบุคคลทั้งสองอย่างไร
- ให้ข้อแนะนำเกี่ยวกับวิธีการสนับสนุนตัวตนและการใช้สองภาษาของเด็กที่เกิดในครอบครัวต่างวัฒนธรรม

หนังสือเล่มนี้ยังประกอบด้วยบทคัดย่อจากเรื่องราวของพ่อแม่และเด็กที่เติบโตขึ้นจากครอบครัวต่างวัฒนธรรม

คุณสามารถศึกษาคำถามในตอนท้ายบทด้วยตนเอง หรือหากมีเวลา การได้พูดคุยแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับคู่สมรสในเรื่องนี้ให้มากยิ่งขึ้นย่อมจะเป็นการดีมาก

คุณจะหาข้อมูลเพิ่มเติมในหัวข้อที่เกี่ยวข้องกับคู่สมรสและครอบครัวต่างวัฒนธรรมได้ที่เว็บไซต์ของโครงการ Duo Project ที่ www.familiaclub.fi/duo

โครงการ Duo Project ได้รับการสนับสนุนทางการเงินจาก สมาคม Slot Machine Association (RAY) ของประเทศฟินแลนด์ และกระทรวงศึกษาธิการเป็นผู้สนับสนุนการจัดพิมพ์หนังสือเล่มนี้

เราหวังว่าหนังสือเล่มนี้จะจุดประกายความสนใจให้คุณได้มีโอกาสพูดคุยกันอย่างเกิดประโยชน์!

เฮลซิงกิ, 1 พฤศจิกายน 2553

ฮานนา คินนูเน็น

ผู้จัดการโครงการ

โครงการ Duo Project สำหรับคู่รักและครอบครัวต่างวัฒนธรรม

6

จากความเสน่หาสู่ความรัก

นิยายรักเบาสมองส่วนใหญ่มักจบลงที่คู่รักทั้งสองได้อยู่ร่วมกันในที่สุด ซึ่งก็ไม่ต่างจากเรื่องของเจ้าหญิงเจ้าชายในเทพนิยาย หรือพระเอกนางเอกในภาพยนตร์ที่ในตอนท้ายทั้งคู่ก็ได้อยู่ด้วยกันอย่างมีความสุขตลอดไป

ความสัมพันธ์ในชีวิตจริงไม่จำเป็นว่าจะต้องดำเนินรอยตามนี้เสมอไป ความสัมพันธ์ฉันท์คู่รักมีพัฒนาการหลายขั้นตอน เริ่มจากการที่คนสองคนตกหลุมรักกัน หลังจากที่พบว่าต่างคนต่างมีบางสิ่งบางอย่างที่น่าสนใจ มีความสุขเมื่อพบว่ามีความรู้สึกต้องตรงกัน และพบว่ามีหลายอย่างในตัวเราคล้ายคลึงกับคนที่เรารัก ความเหมือนที่สัมผัสได้เหล่านี้นี่เองที่ทำให้คนสองคนที่รักกันมีความสัมพันธ์ที่แนบแน่นยิ่งขึ้น ผู้ที่เพิ่งตกอยู่ในห้วงรักจะมองคู่ของตนในแง่ดีเป็นพิเศษ และไม่อาจมองเห็นข้อบกพร่องของกันและกัน มีเพียงสิ่งดีๆ ที่จะเติมฝันให้สมบูรณ์

หลังจากมนต์รักเริ่มจางลง ความแตกต่างก็ค่อย ๆ ปรากฏให้เห็น พัฒนาขั้นแรกของความรักสิ้นสุดลงเมื่อคู่รักสามารถสังเกตเห็นความเหมือนและความต่างของกันและกัน และเริ่มเข้าสู่ขั้นตอนการปรับตัว คู่รักจะพบว่าคนรักของตนไม่ได้มองชีวิตในแบบเดียวกัน และแง่มุมที่แตกต่างเหล่านี้ก็ทำให้เกิดข้อขัดแย้งขึ้นมาได้

สิ่งที่มีผลกระทบต่อการใช้ชีวิตร่วมกันของคู่รักต่างวัฒนธรรมได้แก่ ลักษณะนิสัยและภูมิหลังทางวัฒนธรรม ในขั้นตอนการปรับตัว ทั้งคู่เริ่มตระหนักถึงความแตกต่างของลักษณะนิสัยและภูมิหลังทางวัฒนธรรม และบางครั้งสิ่งที่เคยทำให้คนรักของตนมีความพิเศษและน่าประทับใจในตอนแรกได้แปรเปลี่ยนมาเป็นความน่ารำคาญ ความคิดที่จะเปลี่ยนตัวตนของคนรักเริ่มผุดขึ้นในใจ “คุณจะเปลี่ยนตัวเองให้เหมือนฉันอีกสักหน่อยจะได้ไหม” ในระหว่างขั้นตอนของการปรับตัว คู่รักต่างหาวิธีที่จะหลอมรวมสิ่งที่เป็นความเหมือนเข้าด้วยกัน และพยายามยอมรับสิ่งที่ทำให้เกิดความต่าง คน

ทั้งคู่อาจต้องเผชิญศึกในการสร้าง "ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ" ที่จำเป็นต้องนำขนบธรรมเนียมทางวัฒนธรรมและค่านิยมของแต่ละฝ่ายมาปรับให้ลงตัว

ในระหว่างช่วงของการปรับตัวนี้ ทั้งคู่เริ่มคุ้นเคยกับการใช้ชีวิตร่วมกัน คู่สมรสบางคู่อาจเคยผ่านความรู้สึกผิดหวังและอาจถามตนเองว่า "นี่ฉันเลือกคนผิดหรือเปล่าหนอ เราต่างกันเกินไปใช่ไหม" การที่จะผ่านช่วงแห่งการปรับตัวที่ซับซ้อนนี้ไปได้นั้น ไม่ใช่เรื่องยากเลย ถ้าทั้งคู่สามารถยอมรับความแตกต่างเหล่านั้นโดยรู้สึกว่าอีกฝ่ายก็เข้าใจตน ในการนี้ทั้งสองฝ่ายจำเป็นต้องรู้จักผ่อนปรนและสามารถหาข้อประณีประนอมที่ไม่บีบบังคับให้ฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดต้องเลิกราความต้องการพื้นฐานของตนไป กล่าวคือ สิ่งที่แต่ละคนรู้สึกว่าเป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่งต่อการใช้ชีวิตและความสัมพันธ์ฉันท์คู่รัก

หากทั้งคู่ผ่านหลุมพรางของช่วงแห่งการปรับตัวไปได้ ก็จะเข้าสู่ขั้นตอนของ "ความรัก" ความรักเป็นเสมือนข้อผูกมัดของความสัมพันธ์นี้ ทั้งสองฝ่ายรู้สึกถึงการเป็นที่ยอมรับในตัวตนและเป็นที่รับฟัง ทั้งคู่ยอมรับว่าความสัมพันธ์ของพวกเขา หรือแม้แต่ตัวตนของเขาทั้งสองมีการเปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ และใช่ว่าจะต้องเห็นพ้องต้องกันไปเสียทุกเรื่อง พวกเขายังเข้าใจด้วยว่าไม่มีความสัมพันธ์ใดจะคงอยู่ตายตัวตลอดไป แต่จำเป็นต้องกระทำการบางอย่างเพื่อรักษาความสัมพันธ์นั้นไว้ให้ราบรื่น สิ่งที่น่ายินดีก็คือ ทั้งสองฝ่ายสามารถหวนคืนสู่ประสบการณ์แรกรักและตกหลุมรักกันได้อีกครั้งแล้วครั้งเล่า

ความสัมพันธ์ที่ดีระหว่างกันหมายถึงการเปิดรับอารมณ์ความรู้สึกและความต้องการของกันและกัน การเติมเต็มความต้องการดังกล่าวจะต้องเกิดขึ้นเป็นสัดส่วนโดยตรงกับความพอใจหรือไม่พอใจที่คู่ครองของคุณมีต่อความสัมพันธภาพนี้ จึงเป็นเรื่องสำคัญอย่างยิ่งที่คุณจะต้องบอกเล่าถึงความปรารถนาและความต้องการให้คู่ของคุณรู้ ไม่มีใครอ่านใจอีกฝ่ายได้ การพูดคุยอย่างเปิดเผยคือหัวใจสำคัญในการสร้างความเข้าอกเข้าใจระหว่างกัน และทั้งสองฝ่ายก็มีหน้าที่ที่จะต้องสร้างบทสนทนาที่เกิดประโยชน์ ทักษะในการพูดและการฟังจึงมีค่าเสมือนโซ่ทองที่จะคล้องความสัมพันธ์เอาไว้

การสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพเป็นพื้นฐานของความสัมพันธ์ฉันท์คู่รักที่มีความสุข แต่ก็ไม่ใช่เรื่องง่ายเสมอไป โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เมื่อทั้งสองฝ่ายไม่ได้พูดคุยกันด้วยภาษาแม่ของตนเอง จึงเป็นเรื่องสำคัญที่ทั้งคู่ต้องมั่นใจว่าจะสามารถใช้ภาษาใดสักหนึ่งภาษาเป็นหลักในการสนทนาได้เป็นอย่างดี และควรเรียนภาษาแม่ของอีกฝ่ายแม้เพียงสักนิดก็ยังดี นอกจากจะสร้างปฏิสัมพันธ์ด้วยการสื่อสารด้วยวาจา ก็ยังสามารถใช้การสื่อสารทางกายได้ด้วย ทักษะเหล่านี้เป็นสิ่งที่เรียนรู้ได้และควรค่าแก่การศึกษาเป็นอย่างยิ่ง กฎทองของการสื่อสารได้แก่

- เรียบเรียงคำพูดให้ดีเพื่อให้อีกฝ่ายหนึ่งเข้าใจคุณได้ง่าย และไม่ก่อให้เกิดความเข้าใจผิด พูดกับอีกฝ่ายด้วยความเคารพ
- ในขณะที่ฟัง จงเอาใจเขามาใส่ใจเรา พยายามเข้าใจสถานการณ์ของเขาหรือเธอ แม้ว่าคุณจะมีความเห็นขัดแย้งกันในเรื่องนี้

ตอนที่เพิ่งรู้จักกัน ผมแปลกใจที่พบว่าเรามีอะไรที่เหมือนกันมาก เราหัวเราะในเรื่องเดียวกัน ชื่นชมสิ่งเดียวกันและวางอนาคตไปในทางเดียวกัน ผมยังสังเกตเห็นความแตกต่างระหว่างเราด้วย แต่นั่นก็ไม่ใช่เรื่องสำคัญนักเพราะเรามีช่วงเวลาที่ดีร่วมกันมากเหลือเกิน แต่แล้วอยู่ ๆ สิ่งต่าง ๆ ก็เปลี่ยนไป ผมไม่เข้าใจว่าอะไรที่ทำให้เกิดความเปลี่ยนแปลงนั้น อาจเป็นเพราะฤดูหนาวที่ยาวนานและมืดทึมของฟินน์แลนด์ หรือจะเป็นเพราะคิดถึงเพื่อนฝูงเก่า ๆ ที่ประเทศของผมก็ไม่รู้ เธอพบว่าไม่ใช่เรื่องง่ายที่จะเข้าใจตัวผมและบอกผมในภายหลังว่า เธอรู้สึกละอายใจที่ตัวเธอเป็นต้นเหตุให้เราต้องอยู่ในฟินน์แลนด์ ตอนนี้เราได้มาถึงจุดที่เราสามารถยอมรับความแตกต่างของกันและกันได้ เราไม่ได้เห็นพ้องต้องกันในทุกเรื่องและไม่ใช่ว่าจะต้องเป็นอย่างนั้นหรอก บางทีเราสองคนอาจเหมาะกับงานการเมืองระหว่างประเทศเพราะตอนนี้เราเป็นนักรอมชอมที่เก่งมาก! (สามีในครอบครัวต่างวัฒนธรรม)

คำถามเพื่อใช้ในการสนทนา

อะไรที่ทำให้คุณประทับใจและหลงรักคู่ครองของคุณ สิ่งใดที่ทำให้คนรักของคุณมีความพิเศษกว่าคนอื่น
ความสัมพันธ์ฉันท์คู่รักที่ดีมีลักษณะอย่างไร
คุณคาดหวังอะไรจากความสัมพันธ์ฉันท์คู่รัก
คุณคาดหวังอะไรจากคู่ของคุณบ้าง
คุณต้องการอะไรจากความสัมพันธ์ฉันท์คู่รัก
ความสัมพันธ์ฉันท์คู่รักในลักษณะใดที่ทำให้คุณมีความสุข
อะไรบ้างที่ทำให้เราอยู่ร่วมกันได้
ในขณะนี้ คู่ครองของคุณมีความกังวลใจในเรื่องใด
มีอะไรบ้างที่ทำให้คู่ครองของคุณมีความสุขได้

10

ความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรม

วัฒนธรรมประกอบด้วยรายละเอียดต่าง ๆ ที่ส่งผ่านจากรุ่นถึงรุ่น ไม่ว่าในเรื่องของภาษา อุปนิสัยและขนบธรรมเนียม มนุษย์เรามองค่านิยมที่เป็นลักษณะเฉพาะในวัฒนธรรมของตนว่าเป็นสิ่งที่มีความสำคัญ และใช้แนวคิดจากสิ่งนี้เป็นตัวกำหนดว่าสิ่งใด “ปกติ” และ “ไม่ปกติ” อะไรเป็นที่ “ต้องการ” และ “ไม่ต้องการ” วิธีการต่าง ๆ ที่เราใช้ในการแสดงตัวตนและความรู้สึก ไม่ว่าจะเป็นความสุขหรือความเศร้า ความพึงพอใจหรือความน่ารำคาญ ได้รับอิทธิพลมาจากภูมิหลังทางวัฒนธรรมของเราเช่นกัน กล่าวคือ พวกเราทุกคนล้วนเป็นผลิตผลของวัฒนธรรมที่เราเติบโตขึ้นมาไม่ว่าทางใดทางหนึ่ง วัฒนธรรมยังส่งผลต่อการมองโลกและการตีความประสบการณ์ของเราอีกด้วย คนเราอาจมองสถานการณ์หนึ่งๆ ต่างกันไป และแม้ว่าการตีความของแต่ละคนจะไม่เหมือนกัน แต่ก็ถือว่าเป็นสิ่งที่ถูกต้องตามวิถีของแต่ละฝ่าย

ความแตกต่างทางวัฒนธรรมนำสู่ปัญหาที่ท้าทายต่อความสัมพันธ์ของคู่รักต่างวัฒนธรรม ในขณะที่ความแตกต่างทางลักษณะนิสัยและมุมมองต่อโลกไม่ได้ก่อให้เกิดปัญหาเสมอไป หลายคนก็เคยพบรักกับคนที่น่าเบื่อและเดาใจไม่ได้เหมือนตัวเองก็มี

อุปนิสัยที่ตรงกันข้ามกันอาจช่วยส่งเสริมซึ่งกันและกัน ทำให้ความสัมพันธ์ของพวกเขามีความสมดุลและกลมเกลียวยิ่งขึ้น ยกตัวอย่างเช่น คนที่สุขุม พูดน้อยอาจพบว่าเป็นเรื่องดีที่คู่รักจะเป็นฝ่ายจัดการในเรื่องการเข้าสังคม คนที่ชอบพูดโดยไม่คิดอาจเรียนรู้จากอีกฝ่ายว่าควรรู้จักคิดให้รอบคอบเสียก่อน เช่นเดียวกัน ผู้ที่มาจากวัฒนธรรมที่เน้นหนักในเรื่องความเป็นส่วนตัวอาจชื่นชอบความคิดที่เปิดกว้างของคู่สมรสในการสร้างครอบครัว และคนที่มาจากวัฒนธรรมชุมชนอาจชอบที่ได้มีโอกาสตัดสินใจได้โดยอิสระยิ่งขึ้น

มนุษย์เราต่างมีข้อสมมุติฐานและความฝังใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมต่าง ๆ และบางครั้งก็เป็นความเข้าใจที่ไม่ถูกต้อง คนภายนอกครอบครัวหรือแม้แต่คู่สมรสเองย่อมมีความฝังใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมหนึ่ง ๆ เช่นกัน ข้อสมมุติฐานเกี่ยวกับวัฒนธรรมอาจเป็นไปในเชิงบวกหรือเชิงลบก็ได้ และเป็นเรื่องธรรมดาที่จะเป็นไปในแนวทางเดียวกับที่สังคมของตนมอง

เพราะเรามาจากคนละประเทศ เพื่อนหลายคนจึงคิดว่าเราทั้งคู่มีความแตกต่างกันมาก ยกตัวอย่างเช่น ในตอนต้น เราถูกตั้งคำถามเกี่ยวกับศาสนา ทั้งๆ ที่เราสองคนก็ไม่ได้เป็นสมาชิกของชุมชนศาสนาไหน เพื่อนมักถามเกี่ยวกับความแตกต่างทางวัฒนธรรมของเราอยู่บ่อยครั้ง ทั้งที่จริงๆ แล้ว ความแตกต่างซึ่งเห็นได้ชัดที่สุดในชีวิตประจำวันมีเพียงว่า ฉันชอบดูแลบ้านให้สะอาดเรียบร้อยในขณะที่สามีของฉันไม่เคร่งครัดต่อความเป็นระเบียบนัก! สิ่งที่ทำให้ฉันแปลกใจก็คือ ฉันเป็นฝ่ายติดต่อสื่อสารทั้งกับครอบครัวตัวเองและครอบครัวของเขาบ่อยกว่า ฉันเคยคิดว่าสามีจะเป็นตัวหลักในเรื่องนี้มากกว่าฉันเพราะนี่เป็นลักษณะเฉพาะที่สำคัญในวัฒนธรรมของเขา แต่ในเรื่องของนิสัยใจคอแล้ว เราทั้งคู่เหมือนกันมาก เราเป็นคนวู่วามง่ายแต่ยังโชคดีที่เราสงบอารมณ์ได้อย่างรวดเร็ว! (ภรรยาในครอบครัวต่างวัฒนธรรม)

คู่สามีภรรยาควรพิจารณาเกี่ยวกับเรื่องของความฝังใจและความคาดหวังต่างๆ รวมถึงความแตกต่างอันเนื่องมาจากลักษณะนิสัยและภูมิหลังทางวัฒนธรรมของตน และเปิดใจพูดคุยกันในเรื่องนี้ การสนทนาอย่างตรงไปตรงมาช่วยลดความเสี่ยงที่จะเกิดความไม่เข้าใจกันตลอดจนการตั้งข้อสรุปผิดๆ ทั้งยังช่วยให้คนทั้งคู่สามารถเข้าใจกันได้

คำถามเพือใช้ในการสนทนา

วัฒนธรรมมีความหมายต่อคุณอย่างไร
ภูมิหลังทางวัฒนธรรมของคุณเป็นอย่างไร
คุณเห็นว่าวัฒนธรรมของคุณมีคุณค่าในเรื่องใดบ้าง
คุณเห็นว่าวัฒนธรรมของคู่สมรสมีคุณค่าในเรื่องใดบ้าง
เหตุการณ์ใดมีอิทธิพลให้คุณกลายเป็นคนเช่นนี้

วัฒนธรรมที่สามเกิดจากการผสมผสานวิถีชีวิตดั้งเดิมของสองวัฒนธรรมเข้าด้วยกันและก่อกำเนิดขึ้นเป็นวิถีใหม่

เมื่อวัฒนธรรมของทั้งสองฝ่ายมาบรรจบกันและสร้างปฏิสัมพันธ์ต่อกัน ได้ก่อให้เกิดวัฒนธรรมใหม่ที่เรียกว่า วัฒนธรรมที่สาม คู่สมรสได้เลือกองค์ประกอบบางส่วนจากสองวัฒนธรรมมาใช้ และสร้างวิถีชีวิตที่เป็นของตัวเองขึ้นมา ซึ่งก็คือ วัฒนธรรมที่สามนั่นเอง องค์ประกอบพื้นฐานในเรื่องนี้ได้แก่ ค่านิยม อาหารและขนบธรรมเนียม ทัศนคติต่อบทบาททางเพศ เครือญาติและมิตรสหาย การตกแต่งบ้าน การพักผ่อนวันหยุด และการเฉลิมฉลอง เป็นต้น วัฒนธรรมที่สามได้หลอมรวมสิ่งที่ดีที่สุดจากสองวัฒนธรรมไว้ด้วยกัน รวมถึงสิ่งที่ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องต้องกันว่าสามารถสร้างความพึงพอใจให้กับเขาทั้งคู่

นอกจากการหลอมรวมแบบแผนเก่าเข้าด้วยกัน วัฒนธรรมที่สามยังสร้างขนบธรรมเนียมใหม่ และทำให้ครอบครัวมีอิสระที่จะเลือกปฏิบัติตามแบบที่เหมาะสมกับพวกตนมากที่สุด ยกตัวอย่างเช่น ครอบครัวอาจฉลองงานต่าง ๆ ตามแบบแผนของทั้งสองประเทศ นำธรรมเนียมการฉลองที่ไม่เหมือนกันมารวมไว้ในงานเดียวกัน หรือเฉลิมฉลองวันสำคัญต่าง ๆ ด้วยพิธีการที่คิดขึ้นใหม่

การเข้าใจและเห็นคุณค่าของวัฒนธรรมทั้งของตัวคุณเองและของคู่สมรสเป็นหนทางที่ง่ายที่สุดในการสร้างวัฒนธรรมที่สามที่ใช้การได้และสามารถรักษาให้คงไว้ได้ คำกล่าวที่ว่า คุณไม่สามารถรักใครได้จนกว่าจะรู้จักรักตัวเอง สามารถนำมาใช้กับเรื่อง

ของวัฒนธรรมได้เช่นกัน ในความสัมพันธ์ต่างวัฒนธรรม การที่คุณจะชื่นชมวัฒนธรรมหนึ่งต้องเริ่มต้นจากการมีความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมนี้ ดังนั้นจึงเป็นเรื่องสำคัญที่ทั้งสองฝ่ายจะต้องรู้จักไตร่ตรองเกี่ยวกับประสบการณ์และภูมิหลังของตนเอง รวมถึงอิทธิพลของสิ่งเหล่านี้ต่อความชอบและสิ่งที่ตนมองว่าเป็นเรื่องสำคัญ ผู้ที่จะสร้างวัฒนธรรมที่สามให้ใช้การได้จะต้องมีความเป็นตัวของตัวเองสูงและมีความคิดในเชิงบวกจนไม่หวั่นไหวกับความแตกต่าง บุคคลเหล่านี้ต้องมีความละเอียดอ่อนต่อความต้องการของกันและกัน โดยที่ไม่จำเป็นต้องล้มเลิกหลักเกณฑ์การใช้ชีวิตของตน

การสร้างและรักษาวัฒนธรรมที่สามไว้จำเป็นต้องอาศัยการมีส่วนร่วมอย่างจริงจังของทั้งสองฝ่าย พวกเขาต้องสามารถพูดคุยกันได้อย่างตรงไปตรงมา แม้ในเรื่องที่ยากจะแก้ไข และต้องมีความเคารพซึ่งกันและกัน วัฒนธรรมที่สามจำเป็นต้องได้รับการปรับเปลี่ยนตลอดเวลาเนื่องจากครอบครัวมีการพัฒนาไปตามขั้นตอนของชีวิต สิ่งนี้จำเป็นต้องอาศัยความยืดหยุ่นและความสามารถในการประนีประนอม

การสร้างวัฒนธรรมที่สามเป็นงานที่คู่สมรสต้องทำร่วมกัน “เราลงเรือลำเดียวกัน พายไปในทิศเดียวกัน และสร้างสิ่งใหม่ๆ ร่วมกัน” ชายผู้หนึ่งที่ใช้ชีวิตอยู่กับความสัมพันธ์ต่างวัฒนธรรมกล่าว

ความคิดเกี่ยวกับเรื่องเวลามีความแตกต่างไปในแต่ละวัฒนธรรม ในประเทศฟินแลนด์เรามักทำอะไรอย่างมีประสิทธิภาพ และคิดว่าเวลาเป็นเงินเป็นทอง สามีของฉันมาจากวัฒนธรรมที่มองเรื่องของเวลาต่างออกไป การไปสายไม่ได้ถูกมองว่าเป็นการทำให้ผู้อื่นเสียเวลา หรือเป็นพฤติกรรมที่ไม่น่าเคารพ ฉันเคยมีความคิดต่อต้านความมีประสิทธิภาพของคนฟินแลนด์ ตลอดจนความคิดเกี่ยวกับเรื่องเวลา ดังนั้น ฉันจึงเห็นว่าความสามารถของสามีในการทำอะไรได้อย่างผ่อนคลายและใช้เวลาอย่างรื่นรมย์กลายเป็นคุณสมบัติที่น่าอิจฉา สามีของฉันไม่เคยสนใจตารางเวลารถบัส ไปทานอาหารเช้าที่ศูนย์ดูแลเด็กเดย์แคร์ ไปร่วมงานเลี้ยงของลูกๆ ล่าช้า หรือทำให้

ต้องยกเลิกการประชุม ชีวิตที่ปราศจากกำหนดเวลาตายตัวและการวางแผนไว้ ทำให้มีความเครียดน้อยลง บางครั้งการมีทัศนคติที่ผ่อนคลายแบบนี้อาจดีเสียยิ่งกว่าอะไรและความมีประสิทธิภาพของฉันกลับเป็นตัวถ่วง เนื่องจากเรามีความแตกต่างทางวัฒนธรรม เราจึงจำเป็นต้องสร้างหลักปฏิบัติของเราขึ้นมาเอง และประนีประนอมว่าจะจัดการเรื่องการใช้เวลาในสถานการณ์ต่าง ๆ อย่างไร (ภรรยาในครอบครัวต่างวัฒนธรรม)

คำถามเพื่อใช้ในการสนทนา

มีขนบธรรมเนียมในวัยเด็กอะไรบ้างที่คุณต้องการเก็บรักษาและปลูกฝังไว้ในครอบครัวของคุณเอง
มีขนบธรรมเนียมในวัยเด็กอะไรบ้างที่คุณเลิกปฏิบัติหรืออยากจะยกเลิกโดยไม่รู้สึกเดือดร้อน
คุณทั้งคู่จะนำขนบธรรมเนียมและอุปนิสัยที่ไม่เหมือนกันมาใช้ร่วมกันในชีวิตประจำวันได้อย่างไร
มีขนบธรรมเนียมใหม่ ๆ อะไรบ้างที่คุณทั้งคู่ได้สร้างขึ้น หรืออยากสร้างขึ้น
คุณมีขนบธรรมเนียมอะไรบ้างที่เกี่ยวข้องกับวันหยุด งานเลี้ยง หรือมื้ออาหาร
ในความเห็นของคุณ ครอบครัวที่ดีและมีความสุขมีลักษณะอย่างไร

16

เมื่อมีสมาชิกคนที่สามในครอบครัว

เมื่อสมาชิกใหม่ถือกำเนิดขึ้น ชีวิตของผู้เป็นพ่อแม่ก็เปลี่ยนไปอย่างหน้ามือเป็นหลังมือและมีผลให้ต้องเปลี่ยนแปลงกิจวัตรที่ทำเป็นประจำทุกวัน ทั้งคู่ไม่สามารถอยู่เพื่อกันและกันเท่านั้นเพราะลูกน้อยจำเป็นต้องได้รับความเอาใจใส่ในทุกเรื่อง การถนอมความรักไปพร้อมกับรับบทพ่อแม่ให้ได้อย่างน่าพอใจเป็นเรื่องท้าทายอย่างที่สุดเรื่องหนึ่งที่ทั้งสองจะต้องเผชิญร่วมกัน ของขวัญที่ดีที่สุดที่พ่อแม่จะมอบให้ลูกได้ก็คือการรักกันและกันเพราะความรักระหว่างพ่อแม่จะช่วยส่งเสริมและสนับสนุนพัฒนาการของเด็ก

ความเป็นพ่อแม่เป็นประสบการณ์พิเศษเฉพาะตัวที่มอบโอกาสมหาศาลให้ทั้งคู่ได้พบความสนุกสนานและความสุข แม้กระนั้น สิ่งที่มาพร้อมกับลูกน้อยก็คือความเหน็ดเหนื่อยและความขัดแย้งทางอารมณ์ การอดนอนและไม่มีเวลาส่วนตัวเป็นเรื่องธรรมดาที่เกิดขึ้นกับพ่อแม่ทุกคนที่มีลูกเล็กๆ ความอดทนและความอดกลั้นคือบททดสอบความสัมพันธ์ของครอบครัวที่มีทารกในความดูแล

ไม่น่าเชื่อเลยว่า การมีลูกจะทำให้ความสัมพันธ์ระหว่างเราเปลี่ยนไปจริงๆ เราเคยมีเวลามากมายที่จะอยู่ด้วยกันเพียงสองคน แต่ตอนนี้กลับต้องมาวุ่นวายอยู่กับลูก ลูกสาวตัวน้อยคนนี้คือสิ่งที่ดีที่สุดที่เกิดขึ้นกับเรา เราชอบเล่นกับแกและเฝ้าดูแกเติบโตและมีพัฒนาการต่างๆ ให้เห็น มีเรื่องใหม่ๆ เกิดขึ้นทุกวัน ขณะเดียวกัน เมื่อนอนเหยียดยาวบนโซฟาตอนกลางคืนแล้วผลอยหลับหน้าทีวี ฉันอดนึกถึงเวลาที่มีแต่เราที่เป็นผู้ใหญ่อยู่กันสองคนไม่ได้ ฉันรักการมีชีวิตร่วมกับลูกทุกวัน แต่ตอนนี้ความสัมพันธ์ระหว่างฉันกับสามีดูไร้ชีวิตชีวาราวกับหุ่นยนต์ ยังดีที่เราทั้งคู่ยอมรับว่านี่เป็นอีกขั้นตอนหนึ่งของชีวิตที่หลีกเลี่ยงไม่ได้ และคงไม่เป็นอย่างนี้ตลอดไป เราพยายามจัดสรรเวลาให้กันและกัน แต่ก็ไม่ใช่เรื่องง่าย เพราะพ่อแม่ของฉันไม่ได้อยู่ในฟินแลนด์และพ่อแม่สามีก็อาศัยอยู่อีกเมืองหนึ่ง (ภรรยาในครอบครัวต่างวัฒนธรรม)

ความเป็นพ่อแม่ประกอบด้วยอารมณ์ความรู้สึก ความรับผิดชอบ การตัดสินใจ ข้อมูลความรู้ และการเรียนรู้สิ่งใหม่ ๆ ถนนสู่การเป็นพ่อแม่นั้นเป็นเรื่องเฉพาะบุคคล ผู้เป็นพ่อคนแม่คนจะได้รับประสบการณ์การเป็นพ่อแม่ที่ต่างกันออกไปและมักเกิดขึ้นในเวลาช้าเร็วไม่เท่ากันด้วย การถือกำเนิดของบุตรน้อยทำให้พ่อแม่ได้มีโอกาสคิดถึงภูมิหลังของตน "ฉันมาจากไหน ครอบครัวและพ่อแม่ฉันเคยเป็นอย่างใด ประเพณีและค่านิยมของครอบครัวฉันเป็นอย่างไร ฉันจะส่งต่อส่วนใดให้กับลูกของฉันบ้าง"

แนวคิดของการเป็นพ่อแม่ที่ดีเกิดขึ้นจากประสบการณ์ของตนเอง เมื่อรู้ตัวว่ากำลังจะมีลูก ผู้ที่กำลังจะเป็นพ่อแม่ต่างมองย้อนกลับไปถึงความสัมพันธ์ของตนกับพ่อแม่ และใช้สิ่งนี้สร้างความเป็นพ่อแม่ของตัวเองขึ้น ครอบครัวในวัยเด็กมีอิทธิพลอย่างยิ่งต่อบทบาทการเป็นพ่อแม่ของพวกเขาเนื่องจากเป็นแบบจำลองชนิดเดียวที่ฝังอยู่ในใจ เมื่อบุตรน้อยถือกำเนิด แบบจำลองพ่อแม่ภายในใจของคู่สามีภรรยาจะถูกกระตุ้นให้เกิดขึ้น และมีบ่อยครั้งที่ผู้เป็นพ่อแม่ไม่เคยรู้ว่ามีความแตกต่างทางความคิดอันเนื่องมาจากภูมิหลังของตนจนกว่าจะถึงวันนี้ เรื่องขัดแย้งที่เกิดขึ้นโดยทั่วไปได้แก่ การสอนกิริยามารยาท ระเบียบวินัย หลักเกณฑ์ในการเลี้ยงดูลูกอันเนื่องมาจากโลกทัศน์หรือศาสนา

การที่จะอลุ้มอล่วยในเรื่องของวัฒนธรรมและรูปแบบการเป็นพ่อแม่ได้นั้น ทั้งคู่ต้องสามารถพูดคุยกันอย่างเปิดเผยและบรรลุข้อตกลงในเรื่องต่าง ๆ ได้ ไม่มีรูปแบบที่ถูกต้องตายตัวในเรื่องนี้ ผู้เป็นพ่อแม่สามารถกำหนดวิธีการอันเหมาะสมของตนเองได้ และจะเกิดขึ้นได้ง่ายที่สุดหากทั้งคู่ได้มีโอกาสพูดคุยปรึกษากันว่า ในความคิดของตน อะไรคือสิ่งที่สำคัญที่สุดในการสร้างครอบครัวและเลี้ยงดูลูก ผู้เป็นพ่อแม่ยังจำเป็นต้องสามารถหาทางออกใหม่ ๆ และประนีประนอมกันได้ เพราะการรับบทพ่อแม่และการเลี้ยงดูลูกมักมีเรื่องให้ต้องถกเถียงกันบ่อยครั้ง

ฉันกับสามีครองชีวิตร่วมกันมาสามปีแล้ว เราคิดว่ารู้จักกันดี ไม่น่าเชื่อว่าลูกจะทำให้ทุกอย่างเปลี่ยนไปหมด ฉันนำสามีมาเปรียบเทียบกับยอดคุณพ่อของฉัน ในขณะที่

เขาแสดงบทบาทพ่อโดยยึดแบบพ่อของตัวเอง หลังจากที่มีเรื่องกันหลายครั้ง เราก็เริ่มเข้าใจมากขึ้นทีละน้อยว่า ครอบครัวของเราต้องมีวิธีการของเราเอง ไม่จำเป็นต้องยึดตามต้นแบบของครอบครัวเดิม เราจึงได้สร้างวัฒนธรรมที่สามขึ้น ฉันอยากให้ผู้ที่เป็นพ่อแม่ได้สำรวจภูมิหลังของตนและคิดทบทวนถึงสิ่งที่คาดหวัง การพูดคุยกันอย่างตรงไปตรงมาจะช่วยให้คุณเป็นพ่อแม่ที่ดีได้ หากจะให้พูดเกี่ยวกับการเป็นพ่อแม่แล้ว ฉันว่าเราต้องสร้างมันขึ้นมาเองในครอบครัวของเรา (แม่ในครอบครัวต่างวัฒนธรรม)

เช่นเดียวกับการสร้างความสัมพันธ์ฉันท์คู่รักที่มีประสิทธิภาพ สิ่งที่จำเป็นต่อการบรรลุบทบาทพ่อแม่ที่ดีได้อย่างน่าพึงพอใจก็คือ คู่สมรสจะต้องมีความหวัง ความต้องการ และความคาดหวังที่ต้องตรงกัน ความหวัง ความต้องการ ความคาดหวังเป็นเรื่องส่วนบุคคล แต่มีบ่อยครั้งที่สิ่งเหล่านี้มักถูกมองว่าเป็นสิ่งที่เห็นชัดอยู่แล้วและเป็นเรื่องสามัญสำหรับทุกคน ยกตัวอย่างเช่น เมื่อสิ่งนี้สำคัญต่อฉัน มันก็ต้องสำคัญต่อคุณด้วย ผู้เป็นพ่อแม่อาจต้องพบกับเรื่องแปลกใจหลายเรื่องอย่าง รวมถึงเรื่องที่ไม่ค่อยน่ายินดีนัก นอกเสียจากว่าพวกเขาจะได้เคยพูดคุยและทำความตกลงกันเกี่ยวกับบทบาทความเป็นพ่อแม่และการเลี้ยงดูบุตรเอาไว้ก่อนหน้านี้แล้ว ไม่ใช่ความคิดที่ดีที่จะเฝ้าครุ่นคิดอยู่ในใจ หรือรอจนกว่าคู่สมรสของคุณจะเข้าใจคุณเองโดยที่คุณไม่เคยปริปากพูด คุณยังต้องระลึกไว้ด้วยว่า แม้แต่สิ่งที่วางแผนเอาไว้อย่างรัดกุมแล้วก็ใช่ว่าจะเกิดขึ้นตามนั้นเสมอไป การเปลี่ยนแปลงย่อมเกิดขึ้นได้ตามความจำเป็นของสถานการณ์

คู่สมรสควรพูดคุยปรึกษากันในเรื่องต่างๆ ไว้ล่วงหน้า แต่ก็ควรเตรียมพร้อมสำหรับความจริงที่ว่า ความคิดเห็นของอีกฝ่ายอาจเปลี่ยนไปเมื่อถึงตอนที่มีลูกขึ้นมาจริงๆ แม้ว่าแผนการและข้อตกหลงหลายอย่างไม่ได้เกิดขึ้นอย่างเป็นรูปธรรม ต่อให้เราได้เคยใคร่ครวญในเรื่องนี้มาแล้ว ก็ใช่ว่าสิ่งนี้จะเป็นวิกฤติการณ์ที่ร้ายแรงในครอบครัว (แม่ในครอบครัวต่างวัฒนธรรม)

บทบาทการเป็นพ่อแม่และความสัมพันธ์ฉันท์คู่รักจะดำเนินไปได้อย่างดีที่สุดเมื่อทั้งสองฝ่ายจริงจังในเรื่องนี้ทั้งคำพูดและการกระทำ รวมทั้งเต็มใจที่จะยืดหยุ่นและประนีประนอมกัน ความสุขตามประสาพ่อแม่ลูกไม่ได้หมายถึงช่วงเวลาที่คุณอยู่ร่วมกันกับเจ้าตัวน้อยเท่านั้น การที่พ่อแม่ได้มีเวลาอยู่ด้วยกันตามลำพังก็เป็นเรื่องสำคัญเช่นกัน ไม่จำเป็นถึงกับต้องไปทานดินเนอร์มื้อใหญ่กันสองคนหรือใช้เวลาสุดสัปดาห์ในสปา แค่หาเวลาช่วงสั้นๆ ในแต่ละวันจิบกาแฟกับคนรัก หรือไปเดินเล่นด้วยกันในขณะที่เจ้าตัวเล็กนอนหลับอยู่ก็น่าจะเพียงพอแล้ว

หลังจากที่ลูกเกิดขึ้นมาในครอบครัว แม้คุณจะกลายเป็นพ่อเป็นแม่ แต่อย่าลืมว่าคุณคือชายหญิงคู่หนึ่งเช่นกัน การหมั่นแสดงความรักต่อคู่ของคุณอย่างสม่ำเสมอด้วยคำพูด การกระทำและการแบ่งปันหน้าที่รับผิดชอบ จะช่วยให้คุณรับบทบาทการเป็นพ่อแม่ที่สมบูรณ์และรักษาความสัมพันธ์อันแสนสุขไว้ได้ในคราวเดียวกัน

คำถามเพือใช้ในการสนทนา

ครอบครัวในวัยเด็กของคุณมีลักษณะอย่างไร
พ่อแม่ของคุณเป็นคนอย่างไร
ขนบธรรมเนียมและค่านิยมของครอบครัวคุณมีลักษณะอย่างไร มีอะไรบ้างที่
คุณอยากถ่ายทอดต่อถึงลูก
คุณอยากเป็นพ่อแม่แบบไหน
คุณอยากให้คู่ครองของคุณเป็นพ่อแม่แบบใด
อะไรที่คุณเห็นว่ามีความสำคัญต่อการเป็นพ่อแม่
มีสิ่งใดบ้างที่คุณต้องการให้คู่ของคุณร่วมมือด้วยในฐานะของความเป็นพ่อแม่
คุณจะใช้เวลาร่วมกันโดยไม่มีลูกได้อย่างไรบ้าง

คุณสองคนจะทำอะไรได้บ้างเพื่อรักษาความสัมพันธ์ระหว่างกันไว้

ลูกที่เกิดจากครอบครัวต่างวัฒนธรรม เป็นยิ่งกว่าส่วนผสมของเขาและเธอ คนละครึ่ง

บุคลิกลักษณะและความเป็นตัวของตัวเองในเด็กเริ่มพัฒนาขึ้นตั้งแต่แรกเกิด และเพียงอายุได้ไม่กี่เดือน เด็กน้อยก็สามารถจำตัวเองในกระจกเงาได้ ความเข้าใจเบื้องต้นว่าตนเองคือใครเริ่มพัฒนาตั้งแต่อยู่ในวัยทารก ความเข้าใจในเรื่องนี้มีอิทธิพลมาจากประสบการณ์ที่เด็กได้รับ ลักษณะนิสัย และภูมิหลังทางวัฒนธรรมของพ่อแม่

เส้นทางสู่การเป็น "ฉัน" มีหลายขั้นตอน การยึดมั่นในตัวตนหรือการเป็นตัวของตัวเองสั่งสมขึ้นในช่วงที่อยู่ในวัยทารก วัยเรียนและวัยหนุ่มสาว และดำเนินต่อเนื่องจนถึงวัยผู้ใหญ่ พ่อแม่สามารถส่งเสริมเส้นทางนี้ของเด็กให้พัฒนาสู่การมีอัตลักษณ์ที่มั่นคงและเป็นไปในเชิงบวกได้หลายทาง อัตลักษณ์ในเชิงบวกหมายถึงการที่เด็กมีความภาคภูมิใจในตัวเองและภูมิหลังของตน

เด็กที่เติบโตมาในครอบครัวต่างวัฒนธรรมสร้างอัตลักษณ์ของตนเองขึ้นจากการปะติปะต่อภูมิหลังทางวัฒนธรรมของพ่อแม่เข้าด้วยกัน แต่เด็กทุกคนก็มีอะไรหลายอย่างที่เป็นของเขาเองเช่นกัน พันธุกรรม ยีนส์ รูปลักษณ์ภายนอก หรือสิ่งที่พ่อแม่ปรารถนาจะให้ลูกของตนเป็น ไม่ได้เป็นตัวกำหนดอัตลักษณ์ของเด็กในครอบครัวต่างวัฒนธรรม ในความเป็นจริงแล้ว ยังมีสิ่งอื่นอีกหลายอย่างที่หล่อหลอมขึ้นมาเป็นตัวตนของเด็กนอกเหนือไปจากสิ่งเหล่านี้

เมื่อต้องพูดถึงตัวเอง ฉันมักบอกว่า ครึ่งหนึ่งของฉันมาจากวัฒนธรรมของแม่และอีกครึ่งหนึ่งมาจากวัฒนธรรมของพ่อ แต่ในความเป็นจริง มันไม่ใช่ 50/50 หรอก ถ้า

วัฒนธรรมของพ่อกับแม่อยู่กันคนละด้านของเส้นตรง ในแต่ละช่วงชีวิต ฉันคงไม่มีโอกาสได้อยู่ตรงจุดเดิมเลย เพราตำแหน่งแห่งที่ของฉันเปลี่ยนไปตามสถานการณ์ที่เกิดขึ้นเสมอ (เด็กที่เติบโตในครอบครัวต่างวัฒนธรรม)

อัตลักษณ์ของเด็กพัฒนาผ่านการเปรียบเทียบ เด็กจะเทียบตัวเองกับพ่อแม่และบุคคลอื่นที่อยู่ใกล้ชิดกับแก เช่น เครือญาติ ปู่ยาตายาย และมิตรสหาย การเปรียบเทียบเหล่านี้ทำให้เด็กได้มีโอกาสเรียนรู้เกี่ยวกับความเหมือนและความต่าง ตลอดจนอัตลักษณ์ของตนเอง พัฒนาการด้านอัตลักษณ์ยังได้รับอิทธิพลจากมุมมองที่ผู้อื่นมีต่อเด็กและการตอบสนองที่พวกเขาได้รับจากคนอื่น

ขั้นตอนแห่งการค้นหาอัตลักษณ์ยังรวมถึงการลองผิดลองถูกด้วย เด็กจะลองหาตัวเลือกและแง่มุมต่างๆ ให้กับอัตลักษณ์ในความต่างวัฒนธรรมของตนเอง สุดแท้แต่สถานการณ์และวัยของตน ตัวอย่างเช่น บางครั้งเด็กอาจแสดงตนในวัฒนธรรมฝ่ายพ่อและบางครั้งฝ่ายแม่ หรือวางอัตลักษณ์ของตนให้เน้นหนักไปทางวัฒนธรรมหนึ่ง และลดหย่อนลงในอีกวัฒนธรรมหนึ่ง

ในวัยเด็ก ตัวฉันคือหลักฐานของความต่างวัฒนธรรมที่ชัดเจนอย่างไม่มีข้อสงสัย หลังจากเข้าโรงเรียนได้ไม่นาน ฉันก็เริ่มเกลียดการที่ตัวเองไม่เหมือนกับเพื่อนๆ ในทุกเรื่อง มีอยู่ช่วงหนึ่งที่ฉันถึงกับเขียนชื่อตัวเองออกไปทางแนวฟินแลนด์เพื่อที่จะได้ไม่ทำให้ตัวเองโดดเด่นออกมา ข้อสงสัยหรือคำถามอันเป็นเจตนาดีจากพ่อแม่ของเพื่อนและผู้ใหญ่คนอื่นๆ ทำให้ฉันรู้สึกว่าไม่อยากยุ่งเกี่ยวกับความมีภูมิหลังเป็นครอบครัวต่างวัฒนธรรม บางทีอาจเป็นเพราะฉันรู้สึกว่าตัวเองไม่ค่อยรู้อะไรเกี่ยวกับอีกประเทศของตัวเองได้พอที่จะสนองความอยากรู้ของพวกเขา ขั้นตอนนี้ผ่านไปอย่างรวดเร็ว อย่างไรก็ตาม ฉันได้ค้นพบในเวลาต่อมาว่า เป็นเรื่องสะดวกจริง ๆ ที่สามารถเปลี่ยนแปลงอัตลักษณ์ทางวัฒนธรรมได้ในสถานการณ์ต่าง ๆ เช่น เมื่อพบว่าบางเรื่องในวัฒนธรรมหนึ่งดูไม่เข้าท่า หรือน่าอายเป็นต้น (ผู้ที่เติบโตมาในครอบครัวต่างวัฒนธรรม)

เด็กสามารถรับรู้ถึงความไม่ลงรอยที่เกิดขึ้นระหว่างพ่อแม่ได้อย่างง่ายดาย และข้อขัดแย้งของผู้ใหญ่ก็สร้างความสับสนให้เกิดขึ้นกับพวกเขา ด้วยเหตุนี้เมื่อมีปัญหาเกี่ยวกับการเป็นพ่อเป็นแม่หรือการเลี้ยงดูบุตร ผู้เป็นพ่อแม่จึงจำเป็นต้องตกลงกันให้ได้ ประเด็นเหล่านี้ควรได้รับการพูดคุยไว้ก่อนตั้งแต่ตอนที่วางแผนจะมีบุตร หรืออย่างน้อยก็ควรจะคาดการณ์เอาไว้ล่วงหน้า ไม่ใช่ความคิดที่ดีเลยที่จะยืดเวลาการพูดคุยออกไป การเตรียมตัวเป็นพ่อแม่ไว้แต่เนิ่น ๆ ถือเป็นเรื่องสำคัญมาก

พ่อแม่ควรสอดแทรกวัฒนธรรมของตนลงในชีวิตลูกด้วยวิธีที่เป็นธรรมชาติและเป็นไปในเชิงบวก พ่อแม่ก็ไม่ควรให้ลูกต้องเลือกว่าจะรับวัฒนธรรมไหน สิ่งที่สำคัญที่สุดก็คือการที่พ่อแม่ได้มอบโอกาสให้ลูกได้สัมผัสวัฒนธรรมของตนเองในเชิงบวก ประสบการณ์เหล่านี้จะช่วยให้เด็กเข้าใจรากเหง้าของตนเองและก่อเกิดความภาคภูมิใจ

นอกจากนี้ พ่อแม่ในครอบครัวต่างวัฒนธรรมควรช่วยให้ลูกรับมือกับการที่ตนเองแตกต่างจากคนอื่นให้ได้ โดยการวางตัวเป็นต้นแบบที่ดีที่สุดทั้งในแง่คิดและพฤติกรรม พวกเขาต้องสามารถพูดคุยถึงปัญหาอันเนื่องมาจากอคติได้อย่างตรงไปตรงมา และมองความแตกต่างให้เป็นเรื่องที่น่าชื่นชมและยอมรับนับถือ พ่อแม่ควรแสดงให้ลูกเห็นว่าตนเองได้กระทำทุกอย่างด้วยความยุติธรรมและถูกต้อง เพราะเด็กๆ จะลอกเลียนพฤติกรรมของพ่อแม่ ไม่ว่าในทางดีหรือทางเลว

พ่อแม่สามารถสนับสนุนลูกได้โดยการยอมรับและทำให้ประสบการณ์การลองผิดลองถูกของลูกเป็นเรื่องธรรมดา สิ่งนี้สามารถกระทำได้หากพ่อแม่อยู่ใกล้ชิดลูกและพร้อมที่จะรับฟังความคิดเห็นและความรู้สึกของเขา การให้ความช่วยเหลือและสนับสนุน จะทำให้เด็กเติบโตขึ้นเป็นบุคคลที่เข้มแข็ง เป็นตัวของตัวเองที่พร้อมจะตัดสินใจและเลือกวิถีทางของเขาเอง

วัฒนธรรมที่สามในครอบครัวต่างวัฒนธรรมเป็นการแหวกประเพณีและให้กำเนิดสิ่งใหม่ขึ้น ทั้งยังเป็นสิ่งที่เด็กๆ ในครอบครัวต่างวัฒนธรรมเป็นผู้สร้างขึ้น พวกเขาจะปฏิบัติสิ่งต่างๆ ตามวิถีของตนเองเหมือนกับรุ่นผู้ใหญ่ และเช่นเดียวกับที่บุคคลทุกรุ่นที่ได้ทำมาก่อนหน้านี้

ฉันอยากเพิ่มเติมว่า การอยู่ในครอบครัวต่างวัฒนธรรมเป็นเหมือนของขวัญอันยิ่งใหญ่ อย่ามองว่าการเลี้ยงดูเด็กต่างวัฒนธรรมเป็นสิ่งที่มีความท้าทายเป็นพิเศษ การได้อยู่ในครอบครัวต่างวัฒนธรรมเป็นประโยชน์อย่างยิ่งสำหรับเด็ก จากประสบการณ์ของฉัน เด็กต่างวัฒนธรรมจะเติบโตขึ้นเป็นผู้ใหญ่ที่มีใจเปิดกว้าง มองคนอื่นเป็นมนุษย์โดยทั่วไป ไม่ใช่ตัวแทนของเชื้อชาติใด! (ผู้ที่เติบโตมาในครอบครัวต่างวัฒนธรรม)
คำถาม

เพื่อใช้ในการสนทนา

ภูมิหลังทางวัฒนธรรมของคุณปรากฏให้เห็นในชีวิตของลูกคุณอย่างไรบ้าง
แล้ววัฒนธรรมของคู่สมรสของคุณล่ะ
มีค่านิยมและขนบธรรมเนียมใดในวัฒนธรรมของคุณบ้างที่คุณอยากให้ลูกสานต่อ
แล้วค่านิยมและขนบธรรมเนียมในวัฒนธรรมของคู่สมรสของคุณล่ะ
คุณจะสอดแทรกวัฒนธรรมของคู่สมรสลงในชีวิตประจำวันของลูกได้ด้วยวิธีใด
เมื่อนึกย้อนไปถึงวัยเด็ก ความสัมพันธ์ระหว่างคุณกับพ่อแม่เป็นไปในลักษณะใด
มีอะไรบ้างที่คุณทำร่วมกันและอะไรคือความทรงจำในวัยเด็กที่ดีที่สุดของคุณ
คุณต้องการเป็นพ่อแม่แบบไหนให้ลูก
มีค่านิยมอะไรบ้างที่คุณต้องการส่งต่อถึงลูก อาทิเช่น ศาสนามีความสำคัญสำหรับคุณในการเลี้ยงดูลูกหรือไม่

การรู้สองภาษาคือมรดกอันล้ำค่า

ภาษาเป็นส่วนสำคัญของอัตลักษณ์บุคคลเพราะใช้ในการถ่ายทอดความคิดและความรู้สึกออกมาเป็นคำพูด ช่วยให้คนเราสร้างภาพของสิ่งแวดล้อมโดยรอบและวางตำแหน่งแห่งที่ของตนเองภายในนั้น ภาษายังแสดงถึงรากเหง้าและการสืบทอด เพราะภาษาและวัฒนธรรมจำเป็นต้องดำเนินไปควบคู่กัน ในครอบครัวต่างวัฒนธรรม เด็กอยู่ในโลกที่มีสองภาษาเช่นเดียวสองวัฒนธรรม สิ่งที่ดีที่สุดก็คือ เด็ก ๆ ได้เรียนรู้ภาษาของพ่อและแม่อย่างเป็นธรรมชาติในชีวิตประจำวัน จึงถือว่าพ่อกับแม่ได้มอบของขวัญอันสำคัญให้กับลูก นั่นคือความสามารถในการใช้สองภาษา

ภาษาคือกุญแจสำคัญที่นำสู่การเรียนรู้วัฒนธรรมและช่วยให้เข้าใจอย่างถ่องแท้ถึงรากเหง้าของตนเอง การรู้สองภาษาคือมรดกอันล้ำค่าที่ลูกจะได้รับจากพ่อแม่ ภาษาช่วยเปิดประตูเข้าสู่วัฒนธรรมของพ่อแม่และส่งเสริมอัตลักษณ์ของเด็ก ภาษาของพ่อแม่จะทำให้ลูกสามารถเชื่อมต่อเข้ากับวัฒนธรรมของพวกเขาและเรียนรู้ที่จะทำความเข้าใจพ่อแม่ของตน และรู้จักวิธีคิดและปฏิบัติได้อย่างกลมกลืนกับวัฒนธรรมนั้น ๆ

การพูดได้สองภาษาเป็นโอกาสอันที่ดีที่สุดเท่าที่จะมีได้สำหรับการสร้างความสัมพันธ์อันใกล้ชิดและอบอุ่นระหว่างพ่อแม่ลูก และช่วยส่งเสริมพัฒนาการที่สมบูรณ์และมีความสมดุลให้กับเด็ก เด็กที่รู้สองภาษาจะพูดภาษาแม่ของทั้งพ่อและแม่ได้ ทั้งยังสามารถสื่อสารกับพ่อแม่ได้อย่างสมบูรณ์แบบ ทั้งพ่อและแม่ไม่จำเป็นต้องพูดภาษาต่างประเทศกับลูกตนเอง ความสัมพันธ์ระหว่างพ่อแม่ลูกจึงดำเนินไปได้ด้วยดีโดยไม่มีอุปสรรคจากการใช้ภาษาที่ตนเองไม่ถนัด ต่อให้คุณพูดภาษาต่างประเทศได้ยอดเยี่ยมเพียงใด ความจริงที่หนีไม่พ้นก็คือคุณยังจำต้องใช้ภาษาแม่ในการถ่ายทอดอารมณ์ความรู้สึก ด้วยเหตุนี้ ภาษาจึงมีบทบาทสำคัญต่อการเลี้ยงดูบุตร การรู้สองภาษายังเป็นโอกาสให้เด็กสร้างความสัมพันธ์อันใกล้ชิดกับปู่ย่าตายาย ตลอดจนเครือญาติและเพื่อนฝูงอีกฝ่ายหนึ่งได้

ภาษาเป็นสิ่งสำคัญที่บอกถึงตัวตนของบุคคล ฉันเชื่อว่าการได้เรียนรู้ภาษาของทั้งพ่อและแม่มีความสำคัญมาก เมื่อตอนเป็นเด็ก ฉันรู้สึกละอายใจที่พูดภาษาของพ่อหรือแม่ไม่ค่อยได้ ฉันกลัวว่าญาติ ๆ จะคิดว่าฉันไม่อยากคบหากับพวกเขา ซึ่งจริงๆ แล้วเป็นเพราะฉันไม่รู้ต่างหากว่าจะทำได้อย่างไร (เด็กที่โตมาในครอบครัวต่างวัฒนธรรม)

การเลี้ยงลูกให้พูดได้ทั้งสองภาษาเป็นเรื่องที่ตัดสินใจได้ไม่ยาก แต่พ่อและแม่จำเป็นต้องอาศัยความพยามยามและความอดทน พ่อแม่เป็นครูคนสำคัญที่สุดของลูก มีหน้าที่ถ่ายทอดและสร้างความสมบูรณ์ให้กับภาษา การที่เด็กคนหนึ่งจะพัฒนาทักษะการใช้ภาษาได้อย่างเก่งกาจและคล่องแคล่วได้นั้น พวกเขาจำเป็นต้องมีเหตุผลที่จะต้องใช้ภาษาของทั้งพ่อและแม่ และต้องได้รับแรงกระตุ้นจากคนทั้งสองด้วย

วิธีที่ดีที่สุดก็คือให้เด็กได้เริ่มรู้จักภาษาตั้งแต่ยังเล็กที่สุดเท่าที่จะทำได้ด้วยการใช้คำ เล่นเกม ร้องเพลง และฟังนิทาน การพูดคุยกับลูกอยู่เสมอแม้แต่ในตอนที่แกยังไม่เกิดมีความสำคัญต่อพัฒนาการของเด็ก สิ่งนี้จะทำให้เด็กได้รู้จักภาษาก่อนที่จะหัดพูด เด็กจะเริ่มคุ้นเคยกับภาษาขณะจำแนกเสียงจากการเน้นคำและจังหวะจะโคนของภาษา ต่อมาเด็กก็จะเริ่มเข้าใจเสียงพูดและคำต่างๆ และเริ่มหัดพูดเมื่อสามารถส่งเสียงอ้อแอ้ได้

เป็นความคิดที่ดีที่พ่อแม่จะหาความรู้เกี่ยวกับพัฒนาการด้านภาษาและการรู้สองภาษา ถ้าจะให้ดีควรเริ่มต้นตั้งแต่ในช่วงที่ตั้งครรภ์ หรืออย่างช้าที่สุดเมื่อเด็กเพิ่งเกิด ข้อมูลเหล่านี้สามารถนำมาใช้เป็นพื้นฐานในการปรึกษาหารือกันเกี่ยวกับการใช้สองภาษาของลูกและสิ่งใดบ้างที่ครอบครัวต้องให้ความสำคัญ ในขณะเดียวกัน พ่อแม่อาจจัดทำสภาพแวดล้อมทางภาษาให้กับเด็กเพื่อใช้ประโยชน์จากจุดแข็งของครอบครัวในเรื่องนี้ สภาพแวดล้อมทางภาษาหมายถึงสถานที่และสถานการณ์ต่าง ๆ ที่จะทำให้เด็กได้มีโอกาสสัมผัสกับภาษาของพ่อและแม่

ฉันอยากให้ผู้ที่เป็นพ่อแม่เข้าใจยิ่งขึ้นว่า การเติบโตขึ้นมาโดยรู้สองภาษาไม่ใช่สิ่งที่อยู่ๆ จะเกิดขึ้นเองได้ การรู้สองภาษาเป็นสิ่งที่ต้องอาศัยความพยายามและได้รับการสนับสนุนอย่างต่อเนื่องจริงจัง (เด็กที่โตมาในครอบครัวต่างวัฒนธรรม)

วิธีที่ดีที่สุดและง่ายที่สุดในการทำให้ลูกของคุณรู้สองภาษาก็คือ ทั้งพ่อและแม่จะต้องพูดแต่ภาษาของตนเองกับลูก ในครอบครัวต่างวัฒนธรรมหลายครอบครัว แม้แต่พ่อแม่ยังต้องใช้ภาษาที่สามในการสื่อสารระหว่างกัน ซึ่งก็ไม่ใช่ภาษาแม่ของทั้งสองฝ่ายด้วย ฉะนั้นเพื่อที่จะไม่สร้างความสับสนให้กับเด็ก พ่อและแม่จะต้องพูดแต่ภาษาของตัวเองกับเด็กเท่านั้น

การพูดภาษาของตัวเองกับลูกจะทำให้เขารู้สึกมั่นคง เพราะรู้ชัดว่าจะใช้ภาษาอะไรพูดกับพ่อและแม่ การเลือกใช้ภาษาอย่างสะเปะสะปะและนำมาใช้ปนกันจะทำให้เด็กสับสนและทำให้พัฒนาการด้านภาษาของเขาช้าลง

พัฒนาการด้านภาษามีหลายขั้นตอนและต้องอาศัยเวลา ยกตัวอย่างเช่น เด็กอาจเริ่มพูดภาษาหนึ่งได้เร็วกว่าอีกภาษา หรืออาจนำคำต่างๆ จากสองภาษามาใช้รวมกัน นี่เป็นขั้นตอนตามธรรมชาติและจะผ่านพ้นไป ตราบเท่าที่พ่อแม่ยังคงยึดมั่นที่จะใช้ภาษาของตัวเองพูดคุยกับลูก

ถ้าพ่อหรือแม่พูดภาษาฟินแลนด์ เด็กที่รู้สองภาษาซึ่งอาศัยอยู่ในฟินแลนด์มักจะพัฒนาทักษะการใช้ภาษาฟินแลนด์ได้เร็วกว่าอีกภาษาหนึ่ง เนื่องจากได้ยินภาษาฟินแลนด์ทั้งในบ้านและนอกบ้าน ภาษาแรกที่เด็กพูดได้ขึ้นอยู่ด้วยว่าพ่อหรือแม่ให้เวลากับลูกมากกว่ากัน จะเป็นการดีหากพ่อแม่ให้ความสนใจเป็นพิเศษต่อภาษาที่เด็กไม่ค่อยมีโอกาสได้ใช้ในชีวิตประจำวัน นี่เป็นวิธีหนึ่งที่จะรับประกันได้ว่าทั้งสองภาษาจะได้รับการพัฒนาขึ้นอย่างเท่าเทียมกัน

ในครอบครัวของเรา เราพูดคุยเรื่องการรู้สองภาษาเอาไว้ล่วงหน้า แต่พอเอาเข้าจริงกลับไม่ใช่เรื่องง่ายอย่างที่คิด เราอาจผิดที่ไปทึกทักเอาง่ายๆ และไม่ได้ไตร่ตรองถึงสถานการณ์ของครอบครัวและสภาพแวดล้อมทางภาษาให้ดีเสียก่อน สามีของฉันรู้สึกกดดันว่าตัวเองจะต้องเรียนภาษาฟินแลนด์ให้ได้เร็วๆ เขาจึงพูดภาษาฟินแลนด์กับลูกแทนที่จะพูดภาษาสเปนของตัวเอง มีครั้งหนึ่งที่สามีของฉันรู้ว่าเรื่องนี้ใกล้จะล้มเหลวเต็มทีเพราะลูกไปเข้าศูนย์ดูแลเด็กตอนกลางวันที่ใช้ภาษาฟินแลนด์ อีกทั้งเพื่อน ๆ ของแกและญาติ ๆ ก็พูดฟินแลนด์ เขารู้สึกเหมือนอยู่ตัวคนเดียวในสถานการณ์นี้ สำหรับครอบครัวที่มีลูกเล็กๆ เราหมดเรี่ยวแรงไปกับการเรียน การทำงาน และเรื่องเร่งรีบประจำวันจนไม่มีเวลาเหลือให้เราช่วยส่งเสริมให้ลูกได้รู้สองภาษา ยังโชคดีที่ไม่สายเกินไปที่จะเริ่มต้นใหม่ หลังจากที่เรารู้ตัวว่ากำลังอยู่ในสถานการณ์เช่นใด เราก็เริ่มควบคุมการใช้ภาษาแม่ของตัวเองให้เป็นไปอย่างสม่ำเสมอยิ่งขึ้น ในตอนนี้ลูกสามารถไปร่วมกิจกรรมในคลับภาษาสเปน และมีโอกาสพบปะกับเด็กอื่นที่พูดสเปนด้วย ฉันยังสนับสนุนสามีโดยการหาอุปกรณ์การสอนภาษาสเปนให้เขาเท่าที่จะทำได้ เช่น หนังสือต่างๆ ในเวลาแค่เพียงไม่กี่สัปดาห์ ลูกน้อยวัยสามปีครึ่งของเรา ก็มีพัฒนาการด้านภาษาดีขึ้นอย่างมากมาย (คุณแม่ในครอบครัวต่างวัฒนธรรม)

ก่อนที่เราจะมีลูกคนแรกนานทีเดียว ผมกับภรรยาตัดสินใจว่า ผมจะพูดภาษาฝรั่งเศสกับลูกส่วนภรรยาจะพูดภาษาฟินแลนด์ แต่จนถึงตอนนี้ที่ลูกคนหนึ่งอายุหกขวบและอีกคนแปดขวบ ทั้งคู่พูดภาษาฟินแลนด์ได้คล่องแต่ใช้ภาษาฝรั่งเศสได้ไม่ดีนัก เหตุผลในเรื่องนี้เป็นเพราะเราอยู่ในสภาพแวดล้อมของประเทศฟินแลนด์ ผู้คนเป็นชาวฟินแลนด์ เข้าศูนย์เลี้ยงดูตอนกลางวันของฟินแลนด์ ไปโรงเรียนของฟินแลนด์ ฯลฯ เราพยายามปรับสมดุลให้กับสิ่งต่างๆ โดยไปเยี่ยมญาติในฝรั่งเศสหรือเชิญพวกเขามาที่นี่ให้บ่อยที่สุดเท่าที่จะทำได้ อันที่จริง สิ่งเหล่านี้มีผลต่อเด็กมากเพราะจะทำให้พวกแกต้องพูดภาษาฝรั่งเศส ยิ่งกว่านั้นก็จะทำให้พวกแกได้รู้ว่า แกจำเป็นที่จะต้องพูดภาษาฝรั่งเศสได้ (คุณพ่อในครอบครัวต่างวัฒนธรรม)

เด็กๆ จำเป็นต้องได้รับการส่งเสริมและแยะนำให้ใช้ภาษาได้อย่างถูกต้อง แต่ก็ไม่ควรให้มีการดุว่าหรือลงโทษหากทำผิด การรู้สองภาษาควรเป็นเรื่องสนุกสำหรับเด็ก ไม่ควรทำให้เป็นเรื่องน่ากลัวหรือน่าเบื่อ แต่ควรทำให้รู้สึกว่าการรู้สองภาษาเป็นเรื่องธรรมดาของการใช้ชีวิตครอบครัว และควรทำให้เด็กๆ ได้เล็งเห็นถึงความจำเป็นในการพูดได้สองภาษา สิ่งที่จะช่วยโน้มน้าวใจพวกแกในเรื่องนี้ได้แก่ เพื่อนๆ รายการทีวีและภาพยนตร์สำหรับเด็กในหลายภาษา และการไปเยี่ยมเยียนประเทศบ้านเกิดของพ่อหรือแม่เป็นประจำ

การเลี้ยงดูเด็กให้รู้สองภาษาจำเป็นต้องอาศัยความทุ่มเทและความมีวินัย แต่ผลที่ได้จากการรู้สองภาษาย่อมมีประโยชน์คุ้มค่าความพยายามอย่างยิ่งจนไม่อาจนำมากล่าวได้หมด เด็กที่รู้สองภาษามีโอกาสแสดงความรู้สึกนึกคิดของตนได้ในสองภาษาและสื่อสารกับสมาชิกในครอบครัวและญาติพี่น้องได้ครบทั้งสองฝ่าย การรู้สองภาษาช่วยส่งเสริมตัวตนของเด็กและช่วยให้เด็กมีความสัมพันธ์อย่างใกล้ชิดกับทั้งพ่อและแม่ นอกจากนี้ยังช่วยให้เด็กมีความเข้าใจในสองวัฒนธรรม และเมื่อโตขึ้นย่อมเป็นผู้ที่สามารถถ่ายทอดวัฒนธรรมและส่งเสริมการมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างวัฒนธรรมได้อย่างเป็นธรรมชาติ ด้วยเหตุนี้ เด็กที่พูดได้สองภาษาจึงถือเป็นทรัพยากรบุคคลที่สำคัญยิ่ง

ข้อแนะนำที่เป็นประโยชน์ในการส่งเสริมการใช้สองภาษาของเด็ก

- อ่านหนังสือเด็กในภาษาของคุณให้ลูกฟัง ดูรูปภาพและสอดแทรกคำพูดในชีวิตประจำวันลงในภาพ ทบทวนคำศัพท์บ่อยๆ และพูดคุยมากๆ
- ฟังเพลงที่มีเนื้อเพลงสองภาษาและร้องเพลงร่วมกัน
- เล่นเกมต่าง ๆ กับลูก การเล่นและเกมต่าง ๆ สามารถปรับใช้ได้กับทุกภาษา
- หาดูว่ามีคลับหรือกิจกรรมต่าง ๆ ในชุมชนที่จัดขึ้นด้วยภาษาที่ลูกของคุณมีโอกาสฝึกฝนน้อยกว่า
- ทำความรู้จักกับครอบครัวอื่นที่มีลักษณะเดียวกับครอบครัวของคุณเพื่อเปิดโอกาสให้ลูกได้รู้จักเพื่อนที่พูดได้หลายภาษา เด็กๆ จะเรียนรู้สองภาษาได้อย่างเป็นธรรมชาติเมื่ออยู่ในแวดวงของเด็กที่พูดสองภาษาเหมือนกันและผู้ใหญ่ที่พูดภาษาต่างกัน เพื่อให้เด็กรู้จักเลือกใช้ภาษาในสถานการณ์ที่ต่างกันไป
- สื่อสารกับญาติและเพื่อนจากเมืองไกลผ่านทางอินเทอร์เน็ต (เช่น การใช้ Google Chat, Skype, MSN Messenger) และทางโทรศัพท์ วิธีนี้จะทำให้ลูกของคุณเข้าใจถึงความผูกพันในหมู่เครือญาติและมิตรสหายตั้งแต่ยังเล็กๆ และสามารถใช้ภาษาได้หลากหลายยิ่งขึ้นด้วยการติดต่อกับบุคคลเหล่านี้
- คิดเกี่ยวกับสภาพแวดล้อมทางภาษา กล่าวคือ มีโอกาสใดบ้างที่จะช่วยส่งเสริมพัฒนาการทางด้านภาษาของลูก
- ไปเยี่ยมญาติและเชื้อเชิญให้พวกเขาหรือเพื่อนๆ และครอบครัวมาเยี่ยมคุณ จัดงานฉลองตามประเพณี
- ดูรายการทีวีเด็กร่วมกับลูก เช่น ดูทางช่องโทรทัศน์ผ่านดาวเทียมเพื่อรับฟังภาษาที่ลูกของคุณไม่ค่อยมีโอกาสได้ใช้นัก

- บอกญาติๆ และเพื่อน หรือแม้แต่เจ้าหน้าที่ศูนย์ดูแลเด็กกลางวันว่าคุณต้องการส่งเสริมให้ลูกรู้จักทั้งสองภาษา วิธีนี้จะทำให้พวกเขาใส่ใจในเรื่องนี้ เช่น หัดพูดทักทายเด็กในภาษาต่างประเทศ สิ่งเล็กๆ น้อยๆ เหล่านี้มีความสำคัญกับเด็กมาก
- ศึกษาเกี่ยวกับขั้นตอนต่างๆ ของพัฒนาทางภาษาของเด็กจากหนังสือ และจากการพูดคุยปรึกษากับครอบครัวอื่น (ที่ใช้สองภาษา)
- ภาคภูมิใจในภาษาและวัฒนธรรมของคุณเอง วิธีนี้จะทำให้ลูกเรียนรู้ที่จะชื่นชมในสิ่งนี้เช่นกัน
- การเป็นคนที่รู้สองภาษาไม่ใช่สิ่งที่ทำได้ยากในโลกนี้ พ่อแม่ทุกคนมีโอกาสที่จะส่งเสริมลูกให้ใช้สองภาษา อย่าพลาดโอกาสสำคัญนี้!

คำถามเพื่อใช้ในการสนทนา

หาแนวคิดของตนเองเกี่ยวกับการรู้สองภาษา มีโอกาสหรืออุปสรรคในการเรียนรู้สองภาษาอะไรบ้างที่คุณคาดว่าจะเกิดขึ้นจากมุมมองของครอบครัวคุณ

จากข้อแนะนำที่เป็นประโยชน์ในการส่งเสริมการใช้สองภาษา พิจารณาดูว่ามีข้อใดที่ทำได้ง่ายและข้อใดที่อาจต้องใช้ความพยายามยิ่งขึ้น

อ่านหนังสือหรือบทความเกี่ยวกับขั้นตอนของพัฒนาการด้านภาษาของเด็ก จากนั้นให้คิดล่วงหน้าว่าคุณจะเตรียมรับมือกับเรื่องท้าทายในขั้นตอนเหล่านี้ได้อย่างไรบ้าง

พูดคุยเรื่องการรู้สองภาษาของลูกกับคู่สมรสของคุณ ในฐานะพ่อแม่ การรู้สองภาษาของลูกมีความสำคัญต่อคุณทั้งคู่อย่างไร สิ่งนี้มีความหมายอย่างไรในความคิดของลูก

บทสรุป

หนังสือเรื่อง ความรักและความเป็นพ่อแม่ในครอบครัวต่างวัฒนธรรม เล่มนี้ มีจุดมุ่งหมายที่จะช่วยให้ผู้เป็นพ่อแม่ได้คิดตริตรองและพูดคุยกันถึงความสำคัญของเรื่องนี้ เพื่อที่จะได้ทำความเข้าใจระหว่างกันและเริ่มต้นครอบครัวได้ดียิ่งขึ้นนับแต่เริ่มแรก หนังสือเล่มนี้ไม่ใช่สูตรสำเร็จที่เป็นต้นแบบให้กับทุกครอบครัว แต่ละบ้านจำเป็นต้องสร้างแนวทางของตนเองขึ้นมา นอกจากนี้ คำพูดและการกระทำในเชิงบวก ความอดทน ความเข้าใจ การให้อภัย ความมุ่งมั่น และความรัก ยังเป็นองค์ประกอบพื้นฐานที่จะช่วยให้ทุกครอบครัวดำเนินการในเรื่องนี้ได้อย่างประสบผลสำเร็จ

เส้นทางของการเป็นพ่อแม่ดำเนินไปอย่างยาวนานชั่วชีวิต เป็นเส้นทางที่นำให้คุณได้พบกับความสุข สนุกสนาน และอุปสรรคนานับประการ ซึ่งการที่จะฟันฝ่าไปได้ ต้องอาศัยความร่วมมือร่วมใจและการพูดคุยกันอย่างเปิดเผย พ่อแม่ที่ดีจึงจำเป็นต้องใช้เวลาร่วมกัน ให้ความรัก มีความมุ่งมั่น สร้างความรู้สึกปลอดภัย และแบ่งปันหน้าที่รับผิดชอบในแต่ละวันของชีวิต

คุณจะศึกษาข้อมูลเพิ่มเติมในเรื่องของครอบครัวต่างวัฒนธรรมได้จากเว็บไซต์ของโครงการ Duo Project ที่ www.familiaclub.fi/duo นอกจากนี้ ที่นี่ยังมีข้อมูลเกี่ยวกับองค์กรที่ให้บริการและคำปรึกษาในด้านต่างๆ บทความที่น่าอ่าน งานวิจัย และข้อมูลสถิติ

Familia ry
familiary.fi

Duo for intercultural families
duoduo.fi

ORDER THE BOOKLET
By email info@familiary.fi

The booklet is available in English, Finnish, Spanish, French, Russian and Thai.